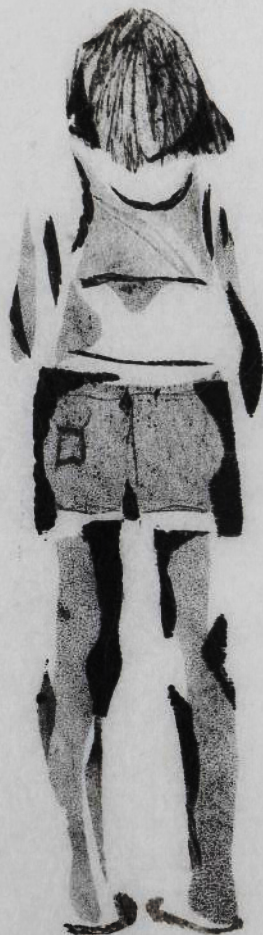




I will take your shadow

# INDEX

- 1 Specifications
- 2 Synopsis
- 3 Director's Statement
- 5 Making Of
- 6 Director Biography
- 8 Accolades / Exhibitions
- 9 Acknowledgements



# SPECIFICATIONS

**Title:**..... I will take your shadow

**Length:**..... 18 min 56 sec

**Genre:**..... Experimental Animation, Documentary

**Year:**..... 2022

**Director, Writer, Animator:**..... Ayala Shoshana Guy

**Producers:**..... LiLi 丽丽 Nacht, Ayala Shoshana Guy

**Original Score and Sound Design:**..... Moses (Julian Hoffmann)

**Main contact:**..... Ayala Shoshana Guy /  
ayala.guy@gmail.com

**Country:**..... Germany

**Original language:**..... English

**Subtitles:**..... English, German and Hebrew

**Sound:**..... Stereo, 48000 Hz

**Aspect ratio:**..... 1.85:1

**Colour:**..... Black and White

**TRAILER**

# SYNOPSIS

**Logline:** Two brothers flee home during the Nazi regime. Generations later, their granddaughter weaves a dreamlike story of the untold past crossing into the present.

**Synopsis:** "I will take your shadow" is an experimental autobiographical animated film consisting of hundreds of hand-made monotype drawings and prints that have been digitally combined and manipulated. In the years 1939-1940, the two brothers Jancsi and Bandi were forced to leave Vienna while fleeing the Nazi regime. They sailed for a few months aboard the refugee ship Darien II in a desperate search for a safe home and arrived at what was known as British Palestine. Today, the director, Jancsi's granddaughter, is lost in her own dreams, which bring the past of the men in her family into her everyday reality. The untold transforms into a search for all that is lost, yet persists and unfolds in its absence. The film offers a glimpse into a world where waking and dreaming are equally real, where passed down stories become a constant reality.

# DIRECTOR'S STATEMENT

Romania, 1930. My great-grandfather, a respected pediatrician, dies suddenly at age 50 from a brain stroke, leaving behind his wife and two sons: Jancsi (17) and Bandi (13). Shortly after, Bandi, upon returning from school, finds the body of his mother who had just committed suicide and a note saying: "I will take you with me".

Within a year, Jancsi goes to Vienna where he studies medicine and starts a family, while Bandi, a gifted pianist, stays in Romania. A few years later, Jews everywhere are being persecuted against and deported as WWII and the Holocaust shatters my grandparents' world once again. The two brothers are forced to flee and find a place aboard Darien II, a shabby small refugee ship with hundreds of desperate passengers journeying towards British Palestine. My grandfather joins with his wife, my grandmother, and together they raise a family of four children. 20 years later, Bandi (now my father's beloved uncle) fulfils his mother's cruel "testament" and commits suicide, continuing the family destiny of violent losses and pain.

As if my family's history is not heavy enough to deal with, reflecting on the wider picture of history, I realize that in the fulfillment of my grandparents' naïve quest for refuge and home, they unwillingly became involved in the Jewish-Arab conflict. They found a "home" in the land which was established as the State of Israel in a bloody war, where in 1948, nearly a million Arabs were deported and hundreds of their villages destroyed, thus transferring the historic waves of suffering and injustice from people to people, from generation to generation. In the midst of this spider web-like crossing of land and history, the outlines between the personal and communal are also blurred. In the middle is one word: home.

This film is not a historic research, rather a contemplation on loss and trauma, both personal and collective. It is a patchwork of memories, imagination and dreams, as well as observations about the contents of consciousness, world view, and memory.

# MAKING OF

“I will take your shadow” was created in my bedroom, based on many hundreds of hand-made black and white monotype prints, processed later through the animation software Adobe After Effects. The collaboration with musician and sound designer Moses was a crucial part of composing the film. We began by discussing the subject of the film, my family’s history, which resonated with aspects of his family’s history. As a work of two people, it was produced with almost no means, as privately as possible, in an endeavor to create an intimate and honest representation of an inner world.



# DIRECTOR BIOGRAPHY



## **Ayala Shoshana Guy**

b. 1992 in Jerusalem

[www.ayalashoshanaguy.com](http://www.ayalashoshanaguy.com)

**DOWNLOAD FULL CV HERE**





Through interdisciplinary artistic practices of cinema, illustration and storytelling, Ayala Shoshana Guy's work initiates movement of de- and re-construction across personal, familial and national narratives. Receiving her BfA from Bezalel Academy of Arts and Design (Jerusalem) and her Meisterschueler degree from the Academy of Visual Arts (Leipzig) under the tutelage of Professor Clemens von Wedemeyer, she is a recipient of the DAAD Study Scholarship for Foreign Graduates in the field of Arts (2018-2021) and the Meisterschüler\*innen-Preis der G2 Kunsthalle (2021). Her experimental animation film "I will take your shadow" (2022), received the Jewish Film Institute San Francisco completion grant (2021). Currently living between Leipzig and Passau, creating solo and collaborative projects, her work expands through the subjects of trauma, loss and memory of the body.

# ACCOLADES / EXHIBITIONS

## GRANTS AND PRIZES

- 2022:** Working Grant, NEUSTART KULTUR-Stipendium, Kunstfonds
- 2021:** Meisterschüler\*innen-Preis der G2 Kunsthalle 2021
- 2021:** Jewish Film Institute San Francisco, Film Completion Grant
- 2018 -** DAAD (German Academic Exchange Service), Study Scholarship for
- 2021:** Foreign Graduates in the field of Arts

## SELECTED GROUP EXHIBITIONS

- 2022:** "To leave for a place", Kunstsammlungen am Theaterplatz, Chemnitz
- 2022:** "Identität Nicht Nachgewiesen", Neuerwerbungen der Sammlung des Bundes, Kunst-und Ausstellungshalle der Bundesrepublik Deutschland, Bonn
- 2022:** "ETNA, Wir brennen.", Raum für drastische Maßnahmen, Berlin
- 2021:** "Dumbcore", TLV Tarbut HaMehoga, Tel Aviv
- 2021:** "Kulturpreis 2021", Galerie Depelmann, Langenhagen
- 2021:** Meisterschüler\*innen-Ausstellung, a&o Galerie, Leipzig
- 2021:** "Appointment X", GfZK, Leipzig
- 2021:** "Wer das Gespenst nicht sieht", Villa Esche, Chemnitz
- 2020:** "Unendlich", FAIL mit dem Kunstprojekt, Thallwitz

## SELECTED FILM FESTIVALS

- 2021:** Kurzfilmwanderung Filmfestival, "innen - außen", Leipzig
- 2021:** "BLICKE, RISSE, GESCHICHTE", Cinémathèque Leipzig
- 2020:** 5th Chaniartoon 2020 Film Festival
- 2020:** Demakijaz – Women's Film Festival (5th edition)
- 2020:** KINO in Bewegung, "August" - Taucha, Leipzig

# ACKNOWLEDGEMENTS

**Academic guidance:** ..... Clemens von Wedemeyer, Angelika Waniek

**Titles design:** ..... Ilya Kreines, Ayala Shoshana Guy

**Text editors:** ..... Eli Guy, Helena Palsson

**German subtitle**

**translation:** ..... Anastasia Coyto, Andy Plötz

**Hebrew subtitle**

**translation:** ..... Ayala Shoshana Guy

**Press kit design:** ..... Katerina Yuskovych

## SUPPORTED BY:



Deutscher Akademischer Austauschdienst  
German Academic Exchange Service



jewish film institute  
completion fund

HGB

Hochschule für Grafik  
und Buchkunst  
Academy of Fine Arts  
Leipzig